

SHIJIKEHUANXIAOSHUOJINGPINCONGSHU

世界科幻小说精品丛书

征服时间的人

陈 渊 主编



福建少年儿童出版社

世界科幻小说精品丛书

征服时间的人

陈 渊 主编

福建少年儿童出版社

闽新登字06号

征服时间的人

世界科幻小说精品丛书（第五辑）

陈 渊 主编

*

福建少年儿童出版社出版发行

（福州得贵巷59号）

福建省新华书店经销

闽侯青圃印刷厂印刷

开本787×1092毫米 1/36 9.333印张 2插页 155千字

1995年10月第1版

1995年10月第1次印刷

印数：1—20,220

ISBN 7—5395—1185—0

I·173 定价：9.00元

前 言

谈起科幻小说，无论国内国外，少年朋友们几乎没有不喜爱的。近年国内的影视界等大众传播媒介，甚至玩具公司，都竞相以科学幻想手段来激起少年儿童的兴趣，丰富他们的生活。相比之下，对于外国科幻小说的介绍和出版却远没有那么热火。广大少年朋友在课业负担逐渐减轻的条件下，很想看一些外国科幻小说。正是这种情况促使我们决定出版一套《世界科幻小说精品丛书》，来适当满足少年读者课余文化生活中的饥渴。

然而，外国科幻小说究竟是一种什么样的作品，对人们起过什么作用，今后可能产生什么影响，无论是青少年朋友还是其家长，都很想了解。

真正的科学幻想小说在世界文学领域里是个新兴的独立文学体裁，并又成为通俗文学中的一个流派。严格地说，它的特点是以人类科学文明为基础，以带有科学探索精神的幻想故事为内容，其中有典型人物、曲折生动的情节和特定的环境，并且以合乎科学推理的浪漫主义文学手段去描写过去、现在和未来（主要是未来），从而激发人的想象力和求知的热情。作为一种独立文学体裁的科幻小说，至今已有一百七十余年历史。它的孕育和诞生，还有一段萌发时期。有趣的是，最初带有科学幻想性的原始边缘科幻作品，大多是跟科学家的名字连在一起的。伟大的天文学家伽利略和凯普勒早在17世纪写的《星空通报》和《梦》，就把月球旅行这个带有科幻文学色彩的主题，跟科学探索结合了起来。当然这还不算现代意义上的科幻小说。不过它给后世的文学家很大影响和启发。后来许多作家把小说创作建立在科学假想的基础上，摆脱了神话，形成了萌芽期的边缘性科幻小说。从此科学推理的灵魂和大胆幻想的精神便越来越普遍地为人们所接受，最后终于植入了科幻小说萌芽的土壤。

历史跨入19世纪以后，英、美、德、法等国先后完成了工业革命，资本主义在西方世界

逐渐占据了统治地位。科学技术的演变，使科学进一步分化；资本主义的发展，加深了社会矛盾和冲突。因此以科学眼光来观察世界就更加变得理所当然。原来并不十分自觉地以科学幻想手法创作出来的边缘科幻小说，便逐渐变成比较自觉地以科学幻想为独立体裁的作品，于是真正的科学幻想小说流派便形成了。为早期经典科幻小说作出重大贡献的，大多是文学史上享有盛誉的严肃作家。例如，英国的玛丽·雪莱和乔治·威尔斯以及法国的儒勒·凡尔纳。

玛丽·雪莱的《弗兰肯斯坦》（又译《科学怪人》）已被公认为世界第一部科幻小说，它通过一个人类双重性格的形象，触及了人类与科学、科学与社会发展的关系及其后果。法国作家凡尔纳在科学知识的基础上大胆设想，并预言未来。他的作品所作的预言基本上都已被科学的发展所证实。英国作家乔治·威尔斯把科学幻想和推想同社会学结合起来，以科幻小说形式揭露了现实社会中的矛盾和冲突。他们都成功地以科学幻想小说为我们描绘了一幅幅逼真的图画，把疑问、预见以及隐约可见的、好或坏的后果推到社会面前，让人们去欣赏、鉴别与思考。概括说来，科幻小说自形成独立

文学流派时起，不是侧重于自然科学主题，便是侧重于社会科学主题，或者二者相互交织。经过20世纪20至40年代现代科幻小说复苏的“黄金时代”和当代“战后觉醒时期”，乃至六七十年代新浪潮运动后的“繁荣时期”，正统的严肃科幻始终保持着这一特征，其影响所及不仅渗入了其他文学流派，吸引了严肃主题作家的注意，而且引起了科学界和教育界的巨大反响。不少举世闻名的高雅文学作家，如马克·吐温、詹姆斯·希尔顿、乔治·奥威尔以及冯尼格特等，都曾以科幻手法写出了寓意深刻的传世之作。不少发达国家已在中学和大学将科学幻想列入教育计划，力求尽量去激发青少年的想象力和求知的热情，尽可能地引导他们去创造美感，引导他们去追求真与善，去探索和建设理想的未来，同时提醒人们对假、丑、恶有所警惕。这也正是科幻小说得以源远流长、绵延不绝并始终吸引人的原因。

不过，鉴于外国科幻小说的翻译，在我国已有几十年的历史，古典边缘科幻和近代科幻代表作已基本有所介绍，我们决定侧重于编辑出版现代和当代英、美、德、日和苏联等国的科幻小说。主要选编“人类进化及变异”、“宇宙太空和异星生物探索”、“时空转换和奇异世

界探险”、“生态平衡破坏引发灾难”、“科学实践与未来社会”以及“幽默讽刺、隐恶扬善”等题材的优秀作品。

然而，应该说明，科学幻想小说毕竟只是一种浪漫主义的文学形式，而不是科学发展远景的蓝图或实验报告。科学幻想小说的内涵，即使有某些似乎可信的科学假设，也总是带有模糊的超前想象性质，甚至有悖于纯科学的原则。我们只希望这套丛书不仅能够有助于读者了解什么是外国科幻小说，而且能够极大地丰富少年朋友们的想象力，激发起积极的科学探索精神。

最后还应该说明，为了编辑出版这套丛书，福建少年儿童出版社的编辑在整套丛书的规划、题材和篇目的选定以及稿件的审决处理方面，给予了不少指导和帮助。作为主编人，特在此表示由衷的感谢。

我们同时殷切地期望，广大少年读者关心这套丛书，随时提出宝贵的意见和建议，以便今后我们在编选每一辑丛书时集思广益，把《世界科幻小说精品丛书》编得更好。

主编于上海

序言——克瑞斯特号 被抛回五万年前

2400年的某一天，伊科·托罗特含糊的暗示使人们发现了银河太阳能传输器的能源来自六颗蓝色巨星。从那天起，发生了许多事。佩里·罗登和他的部下乘坐的科瑞斯特二号，被巨大的力量抛入银河外星系，因而不得不在那陌生的陷阱系统中为自己的生存而战斗。银河外星系有些陌生人，这些人被他们的辅助民族神秘地称为“岛国大师”。

格瑞科一号原是在入侵银河失败后倒向大地人的玛克斯族秘密警察头目。就是他，对仙女座星云的统治者也是一无所知。玛克斯人是呼吸氢气的智慧人；他们在一万年前被阿尔孔人赶出了银河区域。现在作为岛国大师非自愿的辅助民族，在仙女星座中的小星云安德罗一号中生活。

2402年，大地人成功地在又一个银河传输器系统中站住脚。佩里·罗登便从那里出发，进入第二个属于仙女星座的小型银河外星系安德罗第二，以便更多地了解对手的打算以及关于银河受威胁的情况。岛国大师眼看无法制服入侵者，便通过超高无线电命令，毁灭了安德罗第二上作为岛国大师岗哨民族的吐窝努余人的整个世界。格里姆行星成了大地人的基地。

岛国大师毁灭了安德罗第二的太阳能传输器，也就切断了仙女星座统治者对这个小型银河外星系直接下手的途径。

2404年，新的旗舰克瑞斯特三号开始了大地人对仙女星座的第一次直接攻击。那里，在来自安德罗第一的暴动的玛克斯人和岛国大师的辅助民族间正进行着激烈斗争。佩里·罗登争取到了宇宙工程师卡拉克作为重要的同盟军。

遇到“防区岗哨”时，大地人大吃一惊：作为至今为止岛国大师最重要的辅助民族，这些泰弗罗德人就是在文化上也同人类完全相似。罗登不能相信这是偶然的。第二让人吃惊的是，许多泰弗罗德人的宇航船乘员由副本人组成。他们是根据原形人模型制成的复制品，一旦出现失误，能够通过超高信号将其杀死。

面对大地人进入自己的势力范围，岛国大

师作出了毫不妥协的反应。科瑞斯特三号被诱入瓦里奥时间陷阱，被送回过去的五万年（时间上）和自己的家乡银河外星系（空间上）。那里的这个时候，雷穆尔人和哈鲁特人正在展开激战。雷穆尔人的失败已成定局。为了躲开哈鲁特人的毁灭性打击，劫后余生者借助太阳能传输器，大批地逃入仙女星座——银河外星系。佩里·罗登的宇宙观第二次受到了震动：他不得不发现，雷穆尔人从地球出发统治他们的星座帝国；而在这个时代，地球叫雷穆。他们是银河外星系所有人类民族的祖先，也是来到仙女星座逃亡者中产生出的泰弗罗德人的祖先。

争取返回实际时间的战斗开始了。事实表明，岛国大师在雷穆——统治集团的重要位置中安插了他们的时间间谍。他们在实际时间中指挥和控制追捕克瑞斯特号及其乘员的行动。但是佩里·罗登决心甘冒一切风险，以返回自己的时间，并且警告家乡银河外星系，提防来自仙女星座的可怕的大规模进攻。

岛国大师的努力看来是无限的。特别是至今为止同一个岛国大师的两次相遇证明了这点。岛国大师外表同人类完全相似，拥有细胞驱动器，因而相对来说是不朽的……

目 录

序言——克瑞斯特号被抛回五万年前

.....	(1)
一 绝望中的希望.....	(1)
二 秘密呼叫.....	(29)
三 斯尼吉特少校的遗言.....	(56)
四 跃波人出击.....	(72)
五 进入仙女座星云.....	(93)
六 真假宇宙流浪汉.....	(98)
七 瓦里奥上的首次遇险.....	(135)
八 被捕和受劫.....	(155)
九 没有成功的突袭.....	(199)
十 追踪.....	(214)
十一 海底探险.....	(221)
十二 制服岛国大师.....	(239)
十三 启用神经破坏器.....	(263)
十四 佩塔戈尔号启航.....	(292)
十五 返回实际时间的决战.....	(306)

一、绝望中的希望

伊舍·莫格胡少尉是位身高两米的大个子大地黑人。他听见信号声嗡嗡响起，转了一下头。一号主舱壁边上的屏幕上出现了一个有序的图象。

四颗银色彗星，伊舍心中暗想。

他收起长腿，按了一下椅背上的调整钮，躺椅背部向上抬起，使他恢复到坐的姿势。

然后他才站起。

伊舍打着哈欠，对那由三人组成的值班指挥部不满地扫了一眼，抓起无线电头盔，套上自己长着卷发的脑袋。

“这几个家伙真睡了！”莫格胡自言自语。他向一个张着大嘴打鼾的下士弯下腰，把手在嘴边围成漏斗形，冲着这个胡子拉碴的男人耳边大吼道：

“指挥官到。快醒。快，快！”

下士猛然站起，双腿挣扎着保持身体平衡，嘴里却嘟嘟囔囔。

“喂，听着！”伊舍幸灾乐祸地说，“非让我这样不成？太阳帝国旗舰上的纪律不太令人满意。啊，其他两位先生也醒了。要我替你们上早餐吗？”

伊舍用瞧不起人的眼光打量着这三个没刮过胡子的男人，接着又说：

“我可绝对不会在一号中心主舱前值勤时睡着。”

“您看上去也不怎么精神饱满，”那位一直还有些恼怒的下士不满地嘟囔，一边用小指抠自己的耳朵。“您也许知道，是哪位不顾规定朝我右边的听觉器官里大吼了一声？”

莫格胡少尉往监视屏幕上望去。那个彗星图象在不断变大；这意味着，由监视自动仪纪录下的命令这时已到达总指挥部。

“不，一无所知，也许是个远古时代的猛犸进了你的耳朵。”

“您还开过更妙的玩笑，”下士气呼呼地说。“见鬼，老头这时来指挥部想干什么？众所周知，现在是那些微不足道的、永远受欺负的值勤军士站岗，并照顾那些彗星载体安康的

时候。也许是哪个疯子把他叫醒了？”

“绝对不可能，”伊舍断然否定。“一个被人从睡梦中唤醒的司令官就像一个凶神；特别这是个适应了环境的艾普撒尔人。您还是赶快站好您的位置。”

足有一米厚的装甲船舱微微震颤，一个身高一点六米、但同样有这么宽的男人的脚步沉重地走进来。这时，克瑞斯特三号上的这四位乘员已在被自动计算仪隔开的走道左右两边站好。在指挥中心的后面没人发觉，卡特·鲁多上校已经出现。这是船用时间清晨五点。

伊舍·莫格胡把手举到头盔边报告。

那位下士带着逐渐消退的怒气暗想，指挥官看上去像一个断了脊梁骨的巨人。

卡特·鲁多张着大嘴冷笑。他站住不动，把肌肉发达的双手叉到腰上，抬头望着莫格胡。

“疯了吗？”他用雷鸣般的嗓音问，“胡闹些什么？”

伊舍张口结舌。听见一个旗舰司令官说这样的话，这太可怕了。

“按规定报告，长官。”莫格胡低声说。

“免了吧。这儿一切正常吗？”

人们永远别想知道，卡特·鲁多对自己的部下期待些什么。

“一切正常，长官。地点一号非常清楚，让克瑞斯特精确地保持它的位置。”

鲁多令人难以觉察地微微一笑，转身走去。莫格胡若有所思地目送他离去，心里想着这个男人肩上所承担的责任。

“小心，”下士不安地警告。“大天王星——看来今天所有的权威人士都出现了。金色彗星，一颗新星，而现在又有uso人出现。长官，马上就有事情发生。”

佩里·罗登——太阳帝国首席行政官以及探险队负责人，出现在压力过渡舱口。莫格胡没作第二次报告。

罗登心不在焉地朝他点一下头，快步赶向指挥中心。

在他身后出现了uso总司令、海军上将阿特兰。这个以前阿尔孔帝国的统帅长着白色和金黄色相杂的头发，头戴大沿帽摇摇晃晃地走来。

阿特兰停住脚步，探出身子，看着莫格胡的脸。

“要是我没弄错，您好奇得受不了。才清晨五点，不是吗？”

莫格胡少尉点头。

“去您的机动站吧。堂·瑞德霍斯少校率

领的kc——一号就要进来。快干。”

伊舍·莫格胡这才明白，这些负责人一大早的出现意味着什么。看来，定位报告通过正常的工作途径规定被直接送到了罗登的船舱。不然的话，莫格胡一定能听见些什么。

阿特兰消失在指挥中心远处的舱房中。前面很远的地方响起了命令声。

“我没说错吧？”下士开口。他用手掌摸了一下自己那没刮过胡子的下巴。

“您该加入预言家的行列，”莫格胡转移话题。“小心，给这辆活坦克让道。”

下士闪到一边。直接受阿特兰领导的uso专家、麦尔巴·凯索姆上校走进来。他朝大地人点头致意，大声打着呵欠，靠在舱壁上。凯索姆身高两点五米，体重九百五十公斤，嗓音像隆隆雷声。

“您的部下看上去像大地先民。这儿没有剃胡膏了吗？”

“我们的供给部长、伯纳德少校三天前开始采取定量供给措施，”莫格胡咧嘴笑着说。

“要是我们一直到生命结束都留在过去，我们就有机会，至少在一些重要场合脸上不化装地出现。”

凯索姆皱了一下眉头，用米色的梳子梳了